La protection civile à travers le monde

Autor(en): **Chevalier, J.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **17 (1970)**

Heft 6

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-364469

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

borner à cette constatation, mais il apparaît que quelques points doivent être mis particulièrement en valeur, et qui touchent de près à la protection civile. C'est ainsi que lors de l'acte commémoratif célébré avec une solennité particulière au Grand-Théâtre de Genève, M. Rudolf Gnägi, vice-président de la Confédération, et aussi représentant du Conseil fédéral, exposa tous les projets de nos Hautes autorités quant aux interventions en cas de catastrophe, et montra la collaboration étroite devant exister entre sapeurs-pompiers et protection civile. M. Fankhauser, président central de la FSSP, et M. Gilbert Duboule, conseiller d'Etat Genevois, allant dans le même sens dans leurs allocutions.

Un cortège pas comme les autres... hier et aujourd'hui

Puis, après une réception offerte par les autorités genevoises, et un banquet officiel où les participants furent comblés de présents, et entre-autres du livre: «Les sapeurs-pompiers d'aujourd'hui» (dont nous reparlerons) et après aussi la remise de récompenses aux lauréats du concours scolaire (dessin ou composition touchant le service du feu), invités et délégués assistèrent au grand cortège rétrospectif dont il serait vain de donner une description tant il fut intéressant. Et aussi riche d'enseignement puisque, à côté d'engins vieux de plus de 200 ans, on vit le matériel le plus moderne. Y compris le «pompier de demain» arrivant en hélicoptère devant les tribunes officielles.
Ce qu'il faut aussi noter, c'est que la population genevoise s'associa en masse à ce panorama vivant du service du feu, puisque l'on nota quelque 100 000 personnes tout au long du parcours du cortège. Ainsi, tout ce qui toucha à la célébration proprement dite du centenaire de la FSSP fut une parfaite réussite à tous égards.
Mais il y eut également le «Salon international du matériel feu et secours» qui pendant une semaine attira au Palais des Expositions, spécialistes et curieux.
L'Association genevoise de la protection des civils avait tenu à marquer sa présence, et les documents mis à disposition des visiteurs: journal «Protection civile», bulletin de l'association et les opuscules traitant de la collaboration des femmes à la PC furent fort prisés, et dûrent souvent être renouvelés.
Notons que l'USPC était officiellement représentée par MM. H. Grimm et M. Reinhardt, alors que l'AGPC fut présente par son président M. Eric Choisy, conseiller aux Etats, par M. Jean Naef, vice-président, par le soussigné en qualité de président de la Commission presse, radio et TV du 100e anniversaire et par MM. R. Pelletier et R. Jourdan du comité.
Ainsi, la collaboration fut effective entre dirigeants de la protection civile — cela d'autant plus que M. W. Koenig, directeur de l'OFPC, et un de ses proches collaborateurs, M. R. Bornhauser, étaient aussi de la partie — et les sapeurs-pompiers suisses, qui fort de ce succès vont intensifier leur efforts au profit de la collectivité. J. Chevalier

La protection civile à travers le monde

A plusieurs reprises des études ont paru dans cette revue et traitant de l'état actuel de la protection civile dans tel ou tel pays. Mais il nous semble qu'une chronique régulière apportant des nouvelles quant à ce qui se fait au-delà de nos frontières pour la sauvegarde des gens et des biens serait susceptible de nous ouvrir de nouveaux horizons et de nous sentir solidaires de tous ceux qui s'efforcent de promouvoir la protection civile à travers le monde. Et, tout naturellement, nous nous tournons du côté de

l'Organisation internationale de protection divile

(OIPC) — dont le siège est à Genève, dont le secrétaire-général est Monsieur Milan Bodi — tout en rappelant que depuis plusieurs années l'USPC est affiliée à cet organisme, qui ne cesse de prendre de l'importance.

Adhésion de l'Espagne

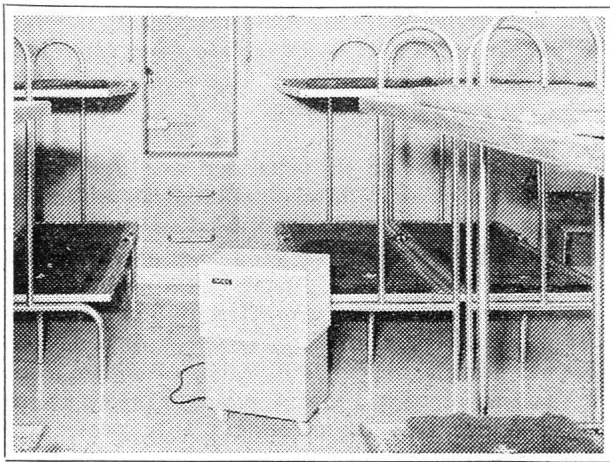
Preuve en est que ces mois derniers, l'Espagne — après en avoir fait la demande dans toutes les formes — vient d'être reçue au sein de l'OIPC. Et que les représentants du gouvernement espagnol, lors de la cérémonie officielle de réception ont été grandement intéressés par les divers plans d'intervention en cas de catastrophe actuellement à l'étude à l'OIPC.

Colloque international sur la protection des établissements

Dans le cadre des «Journées techniques» du Ve Salon international de la sécurité de Nancy, un colloque est organisé par l'OIPC sur la protection des établissements. Sujet d'actualité qui amènera à Nancy — les 8 et 9 octobre 1970 — de nombreux spécialistes allemands, anglais, français, suisses et yougoslaves. L'OFPC déléguera un de ses chefs de service qui exposera les conceptions suisses en la matière, et pas mal de chefs OPE de notre pays s'intéressent d'ores et déjà à ce colloque, dont nous donnerons le programme dans une prochaine chronique.

Nouveau directeur national de la protection civile en France

Désireux de s'orienter vers des activités nouvelles, M. le préfet Francis Raoul, directeur depuis 1961 du service national de la protection civile d'outre-Jura, a été libéré de ses importantes fonctions.
Pour le remplaçer, le Gouvernement français a porté son choix sur M. le préfet Jean Perreau-Pradier, qui a déjà une longue carrière derrière lui, et qui est titulaire de nombreux titres universitaires. J. Chevalier



Feuchtigkeitsschäden vermeiden

- mit Hilfe von PRETEMA-Elektro-Entfeuchtern DEHUMYD
- Schutz von Holz- und Mauerwerk, Installationen und eingelagertem Material
- für jede Temperatur und Raumgrösse
- BZS- und SEV-geprüft
- praktisch wartungsfrei
- ohne Zusatz von Chemikalein
- unverbindliche und kostenlose Beratung
- Fabrikation und Vertreib

PRETEMA AG, 8903 Birmensdorf/Zürich
Telefon 051 95 47 11